User Manual

Wireless Keyboard/Optical Mouse

MC-4000

MODE COM®

MODE COM

english	3 - 6
polski	7 - 10
русский	11 - 14
český	15 - 18
français	19 - 22
español	23 - 26
deutsch	27 - 30
magyar	31 - 34
italiano	35 - 38

www.modecom.eu

WIRELESS KEYBOARD
AND WIRELESS OPTICAL MOUSE

MC-4000

User Manual

Introduction

Thank you for choosing MC-4000 kit. Mode Com ® guarantees full satisfaction of its usage. MC-4000 is technologically advanced kit consisting of wireless optical mouse and wireless keyboard. It operates with digital radio technology to ensure no hinder communication between the devices and your computer without connecting troublesome cables ! This user friendly desktop enables perfect wireless performance from a range of up to 1.8m from your computer. Instead of complicated operations it provides one touch access through 14 hotkeys function. Exceptional precision of the optical mouse (800 DPI) ensures immediate response of the device. Enjoy using MC-4000 desktop.

To take a full advantage of the kit please take a few moments to read the instruction manual

Choose better future – choose Mode Com!

Compatible Equipment

Compatible with all PCs and equipped with USB interface.

Compatible with Windows Operating Systems:

Windows XP, ME, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. All rights reserved. The Mode Com logo is registered trademark of Mode Com Ltd.

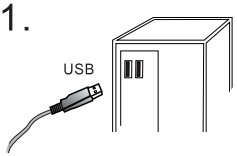
Please read the Instruction for Installing, operating and using the wireless desktop.

Your Package Includes

1. Wireless keyboard
2. Receiver
3. Wireless optical mouse
4. AAA size batteries
5. AA size batteries
6. Instruction manual
7. Driver CD

Quick Installation Guide

1.

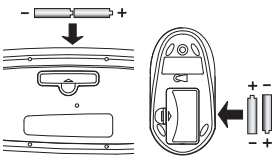


Connect the receiver to your USB port.

2.

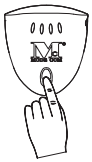
Insert CD disk to your computer and install the driver. After installation re-start the computer.

3.



Insert the batteries in the mouse and keyboard.

4.

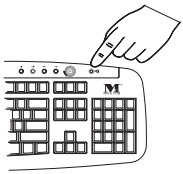


Press the receiver button.

5.

Press the reset button on the mouse.

6.



Press the connect button on the keyboard.

1. Please complete step 4 to step 6 within 30 seconds.
2. Insert CD disk to your computer and install the driver. After installation re-start the computer.
3. Move your mouse or keyboard to make sure the connection.
4. If the mouse or keyboard doesn't work properly, please repeat step 4 to step 6.
5. Every time after you replace batteries, please reconnect your devices (step 4 to step 6).
6. In office or multi-user environment, set up each system separately and don't move or click other devices when one system is under installation.

Operating Software Installation

If you have previously installed other keyboard or mouse drivers on your PC, please uninstall them first.

Product Features

USB Standard Keyboard Hotkey Functions

Suspend – Suspend your computer system

Welcome Screen – Launch Microsoft Welcome Screen (This function can run with Windows* XP)

Internet – Open your system default Internet Browser Mail – Open your system default E-mail application

Mail – Open your system default e-mail application

"My Documents" – Open your system default "My Documents "

"My Pictures" – Open your system default "My Pictures"

"My Music" – Open your system default "My Music" (This function can run with Windows* ME/XP)

Media Function key:

Stop – Stop playing

Play / Pause – Play and pause the playback of your Audio and Video applications

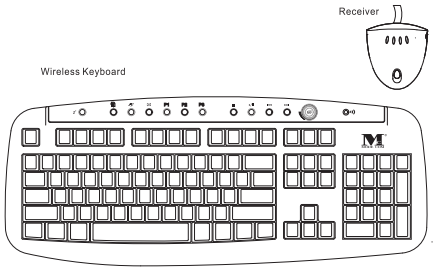
Previous Track – Back to the previous track

Next Track – Go to the next track

Volume Up – Increase your system volume

Volume Down – Decrease your system volume

Volume Mute – Mute your system volume



• Extendable props on the keyboard may be adjusted in two stages to optimize the position for the user.

Maintaining your hardware and resolving basic problems

• If your cursor is controlled by another system in an office or multi-user environment, try to unload the batteries, insert them again after 2 minutes and repeat step 4 to step 6 of the quick installation guide.

• Please locate the receiver at a minimum distance of 20cm away from computer chassis, monitors, zip-drives, speakers, or switching power supply.

• A desk made of iron will negatively impact wireless keyboard and mouse operations.
• If your devices don't function smoothly, you may try the following steps:
a) replace with new batteries
b) repeat step 4 to step 6 of the quick installation guide to ensure connection
c) move mouse and keyboard closer to receiver

How to use the keyboard properly

The keyboard is ergonomically designed to ensure ease-of-use.
Inconvenient arrangement of the input and output devices, awkward arm movements or posture, or working with the keyboard or mouse for lengthy periods without a break can lead to tenseness, fatigue, and damage to the locomotors system (nerves, muscles, tendons, and joints).
You can considerably reduce the risk of this happening if you follow the advice given below.
• Arrange your workplace in accordance with the recommendations for an ergonomic workstation provided in the PC Operating Manual.
• Position the keyboard so that you can use it without any noticeable strain. The keyboard should be level with the upper part of you body. This prevents any tension in the shoulders and arms.
• The distance between the keyboard and the edge of the desk should be 5 to 10 cm.
• When typing, hold your hands and forearms so that they form as natural a line as possible. Do not turn your hands too far to the left or right.
• Keep your wrists straight while typing. Do not angle your hands upwards or downwards.

Environment protection

This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE).By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health. The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.
Weight of the device: 1299 g

BEZPRZEWODOWA KLAWIATURA
I BEZPRZEWODOWA MYSZ OPTYCZNA

MC-4000
Instrukcja obsługi

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup produktu MC-4000 firmy Mode Com ®, gwarantujemy Państwu zadowolenie z jego użytkowania.

MC-4000 to zaawansowany technologicznie zestaw składający się z bezprzewodowej myszki optycznej oraz bezprzewodowej, multimedialnej klawiatury. Cyfrowa technologia bezprzewodowa umożliwia doskonałą łączność radiową urządzeń z Twoim komputerem, bez konieczności korzystania z kłopotliwych kabli !

Ten przyjazny dla użytkownika zestaw umożliwia swobodną pracę w odległości do 1,8 metra od komputera. Natomiast 14 klawiszy szybkiego dostępu zamieni Państwa działanie w jeden ruch bez potrzeby wykonywania wielu operacji. Mysz optyczna o wyjątkowej precyzyjności (800 DPI) zapewnia natychmiastową reakcję urządzenia.

Życzymy przyjemnego użytkowania zestawu MC-4000.

Aby w pełni wykorzystać możliwości tego profesjonalnego urządzenia, prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją użytkowania

Wybierz lepszą przyszłość – wybierz Mode Com!

Kompatybilność:

Urządzenia są kompatybilne z komputerami personalnymi PC oraz wyposażone w interfejs USB.

Kompatybilność z Systemem Operacyjnym Windows:

Windows XP, ME, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone. Logo Mode Com jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Mode Com Ltd.

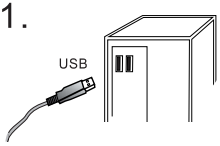
Prosimy uważnie przeczytać instrukcję w celu prawidłowego zainstalowania, zapoznania się z pracą i użytkowaniem urządzeń bezprzewodowych

Zestaw zawiera

1. Klawiatura bezprzewodowa
2. Odbiornik
3. Bezprzewodowa myszka optyczna
4. Baterie AAA
5. Baterie AA
6. Instrukcja obsługi
7. Dysk startowy

Instrukcja instalacyjna

1.

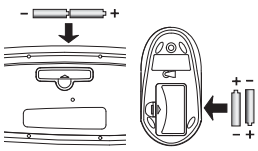


Podłącz odbiornik do portu USB

2.

Włóż CD i zainstaluj sterownik. Po zakończeniu instalacji wyłącz i włącz komputer.

3.

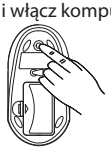


Włóż baterie do klawiatury i myszki

4.

Naciśnij przycisk odbiornika

5.



Naciśnij przycisk reset na spodzie myszki

6.

Naciśnij przycisk „Połącz" „Connect" na klawiaturze

1. Wykonaj operacje od 4 do 6 w ciągu 30 sekund.
2. Włóż dysk startowy do napędu i zainstaluj sterownik. Po zakończeniu instalacji wyłącz i włącz komputer.
3. Porusz myszką lub naciśnij przycisk klawiatury, aby upewnić się, że zostały podłączone prawidłowo.
4. Jeśli urządzenia nie pracują prawidłowo ponownie wykonaj operacje 4 - 6.
5. Wyłącz i włącz urządzenia każdorazowo po wymianie baterii (kroki 4 - 6).
6. W biurach i środowisku wielodostępnym nie należy używać innych urządzeń w trakcie instalacji systemu. Należy instalować każdy system oddzielnie.

Instalacja systemu operacyjnego

Uwaga: Zanim przystąpisz do instalacji urządzeń, odinstaluj inne myszki i klawiatury poprzednio zainstalowane na twoim komputerze.

Cechy produktu

Standardowe funkcje Hotkey klawiatury:

Suspend – „Stan uśpienia": Wprowadza komputer w stan uśpienia

Welcome Screen – Załaduj Microsoft Welcome Screen (Funkcja działa również przy Windows XP)

Internet – Otwórz domyślną przeglądarkę internetową

Poczta „Mail" – Otwórz domyślną aplikację E-mail

Moje dokumenty „My Documents" – Otwórz domyślny katalog „My Documents"

Moje obrazy „My Pictures" – Otwórz domyślny katalog „My Pictures"

Moja muzyka „My Music" – Otwórz domyślny katalog „My Music"

Przyciski obsługi mediów:

Stop – zatrzymanie

Play / Pause – odtwarza lub wstrzymuje odtwarzanie aplikacji Audio i Video

Previous Track – powraca do poprzedniej ścieżki

Next Track – odtwarza następną ścieżkę

Volume Up – zwiększa głośność

Volume Down – zmniejsza głośność

Volume Mute Tryb milczy – system nie wydaje żadnych dźwięków

- Wysuwane podpórki na spodzie klawiatury można regulować w dwóch pozycjach.

Rozwiązywanie problemów ze sprzętem

- Jeśli Twój kursor jest kontrolowany przez inny system, w biurze lub środowisku wielodostępnym, wyjmij baterie na 2 minuty a następnie włóż je ponownie i wykonaj operacje od 4 do 6 znajdujące się w instrukcji obsługi urządzenia.
- Umieść odbiornik co najmniej 20 cm od obudowy komputera, monitora, napędów zip, głośników oraz zasilaczy komputerowych.

- Biurko wykonane z metalu negatywnie wpłynie na pracę bezprzewodowej klawiatury i myszki.
- Jeśli urządzenie nie pracuje prawidłowo należy wykonać następujące czynności:

a. wymienić baterie

b. ponowić operacje od 4 do 6 znajdujące się w instrukcji obsługi urządzeń

c. przesunąć myszkę i klawiaturę w stronę odbiornika

Jak właściwie używać klawiatury

Klawiatura jest zaprojektowana ergonomicznie tak aby zapewnić komfort użycia.

Niewygodne rozmieszczenie urządzeń wejścia i wyjścia, nienaturalne ruchy ramion, niezdrowa postawa oraz korzystanie z klawiatury lub myszy przez długi okres czasu bez robienia regularnych przerw mogą doprowadzić do napięcia, wyczerpania lub uszkodzenia układu ruchowego (nerwów, mięśni, ścięgien i stawów)

Można znacznie zmniejszyć ryzyko stosując się do poniższych wskazówek.

- Zawsze organizuj swoje miejsce pracy zgodnie z zaleceniami ergonomicznego miejsca pracy zawartymi w instrukcja obsługi PC.
- Umieść klawiaturę w miejscu, które nie będzie sprawiało trudności dostępu. Klawiatura powinna być umieszczona na wysokości górnej części twojego ciała. Zapobiega to napięciom w barkach i ramionach.
- Odległość pomiędzy klawiaturą a krawędzią biurka powinna wynosić od 5 do 10 cm.
- W trakcie pisania układaj dłonie w naturalnej pozycji. Nie skręcaj rąk zbyt daleko w prawo lub lewo.
- Trzymaj nadgarstki prosto w trakcie pisania. Nie wychylaj dłoni zbyt daleko w górę lub dół.

Ochrona środowiska

Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).

Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu.

Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów.

Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt.

Masa sprzętu: 1299g

БЕСПРОВОДНАЯ КЛАВИАТУРА И БЕСПРОВОДНАЯ ОПТИЧЕСКАЯ МЫШЬ

MC-4000

Руководство по обслуживанию

Введение

Благодарим Вас за покупку изделия MC-4000 фирмы Mode Com ®, гарантируем Вам удовольствие от пользования им. MC-4000 – это технологически продвинутый набор, в состав которого входят: беспроводная оптическая мышь и беспроводная мультимедийная клавиатура.

Цифровая беспроводная технология обеспечивает отличную радиосвязь устройств с Вашим компьютером без необходимости применения неудобных проводов !

Этот благоприятный для пользователя набор позволяет свободно работать на расстоянии 1,8 мета от компьютера. Зато 14 клавиш быстрого доступа превратят Ваши действия в одно движение, исключая необходимость выполнения множества операций.

Оптическая мышь с чрезвычайной точностью (800 дпи) обеспечивает немедленную реакцию устройства.

Желаем приятного пользования набором MC-4000!

Для полнообъемного использования возможностей этого профессионального устройства, просим ознакомиться с настоящим руководством пользования.

Выбирайте лучшее будущее – выбирайте Mode Com!

Компатибильность:

Устройства компатибильны с персональными компьютерами PC и оснащены интерфейсом USB.

Компатибильность с Операционной системой Windows:

Windows XP, ME, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. Все права защищены. Логотип Mode Com является защищенным товарным знаком фирмы Mode Com Ltd.

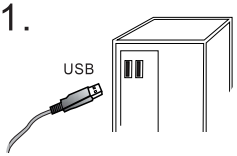
Просим внимательно прочитать руководство с целью правильной установки, ознакомления с действием и пользованием беспроводными устройствами.

В состав набора входят

1. Беспроводная клавиатура
2. Приемник
3. Беспроводная оптическая мышь
4. Батарейки AAA
5. Батарейки AA
6. Руководство по обслуживанию
7. CD-драйвер

Руководство по установке

1.

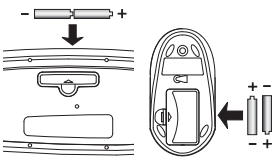


Подключите приемник к порту USB

2.

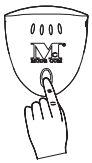
Вставьте CD, установите драйвер. Завершив установку, выключите и включите компьютер

3.



Установите батарейки в клавиатуру и мышь

4.

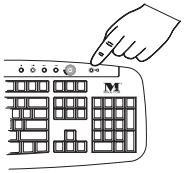


Нажмите кнопку на приемнике

5.

Нажмите кропку *reset* (сброс) на нижней стороне мыши

6.



Нажмите кнопку связи „Connect" на клавиатуре

1. Выполните действия от 4 до 6 в течение 30 секунд.
2. Вставьте CD, установите драйвер. Завершив установку, выключите и включите компьютер.
3. Пошевелите мышью или нажмите кнопку клавиатуры, чтобы убедиться в правильности их подключения.
4. Если устройства работают неправильно, выполните повторно действия от 4 до 6.
5. Каждый раз при замене батареек выполняйте повторно шаги от 4 до 6.
6. В офисах и общедоступной среде не рекомендуется применение других устройств во время установки системы. Каждую систему следует устанавливать отдельно.

Установка операционной системы

Внимание! Прежде чем Вы приступите к установке устройств, удалите драйверы других мышей и клавиатур, ранее установленных в Вашем компьютере.

Свойства изделия

Стандартные клавиши *Hotkey* (запуск по горячим клавишам) клавиатуры:

Suspend –„Режим приостановки”: Вводит компьютер в состояние «сна»

Welcome Screen: Запуск Microsoft Welcome Screen (Функция действует также в Windows XP)

Интернет: Открой интернет-браузер по умолчанию

Почта „Mail”: Открой приложение E-mail по умолчанию

Мои документы „My Documents”: Открой каталог по умолчанию „My Documents”

Мои картинки „My Pictures”: Открой каталог по умолчанию „My Pictures””

Моя музыка „My Music”: Открой каталог по умолчанию „My Music””

Кнопки обслуживания медиа-устройств:

Stop - останов

Play/pause – воспроизводит или приостанавливает воспроизведение аудио и видео приложений

Previous track: возврат к предыдущей дорожке

Next track: воспроизведение следующей дорожки

Volume up – прибавление громкости

Volume down - убавление громкости

Volume Mute Режим молчания: система не производит никаких звуков.

• Раскладные ножки на нижней стороне клавиатуры можно фиксировать в двух положениях.

Разрешение проблем с работой устройств

• Если в офисе или в общедоступной среде Ваш курсор контролируется другой системой, извлеките батарейки на две минуты, затем повторно установите их и выполните от 4 до 6 действия, указанные в руководстве по обслужиыванию.

• Положите приемник на расстоянии не менее 20 см от корпуса компьютера, монитора, дисководов ЗИП, динамиков и компьютерных усилителей.

- Металлический стол отрицательно скажется на работе беспроводной клавиатуры и мыши.
- Если устройство работает неправильно, необходимо выполнить следующие действия:

а. заменить батарейки

б. повторить шаги от 4 до 6, указанные в руководстве по обслуживанию устройств

в. подвинуть мышь и клавиатуру в сторону приемника

Как правильно пользоваться клавиатурой

Клавиатура эргономично спроектирована для обеспечения комфорта пользования.

Неудобное расположение устройств ввода/вывода, неестественные движения плечей, неправильная осанка, а также пользование клавиатурой и мышью длительное время без регулярных перерывов, могут привести к напряжению, изнурению или повреждению опорно-двигательной системы (нервов, мышц, сухожилий и суставов)

Возможно значительное уменьшение риска при соблюдении нижеследующих указаний:

- Всегда организуйте свое место работы в соответствии с рекомендациями об эргономичном рабочем месте, содержащимися в PC.

Руководство по обслуживанию.

- Разместите клавиатуру в легкодоступном месте. Клавиатура должна находиться на уровне верхней части Вашего тела. Это предотвратит напряжение плеч и рук.
- Расстояние между клавиатурой и краем стола должно составлять от 5 до 10 см.
- Во время печатания держите ладони в естественном положении. Не отводите руки слишком далеко направо или налево.
- При печатании держите кисти прямо. Не отклоняйте ладони слишком далеко вверх или вниз.

BEZDRÁTOVÁ KLÁVESNICE A BEZDRÁTOVÁ OPTICKÁ MYŠ

MC-4000

Návod k obsluze

Úvod

Děkujeme Vám za nákup výrobku MC-4000 firmy Mode Com ®. Zaručujeme Vám, že budete s jeho používáním spokojeni.

MC-4000 je technologicky pokročilá souprava sestávající z bezdrátové optické myši a multimediální bezdrátové klávesnice. Digitální bezdrátová technologie umožňuje dokonalé rádiové spojení zařízení s Vaším počítačem bez nutnosti použití problematickým kabelů!

Tato uživatelsky příjemná souprava umožňuje neomezenou práci do vzdálenosti 1,8 m od počítače. 14 kláves rychlého přístupu zase změní Vaší práci v jeden pohyb bez nutnosti provádění několika operací. Optická myš s výjimečnou přesností (800 dpi) zaručuje okamžitou reakci zařízení.

Přejeme Vám příjemné používání soupravy MC-4000.

Pro plné využití možností tohoto profesionálního zařízení prosíme o prostudování tohoto návodu k obsluze.

Zvol si lepší budoucnost – Zvol si Mode Com!

Kompatibilita:

Zařízení jsou kompatibilní s osobními počítači typu PC vybavenými portem USB.

Kompatibilita s operačním systémem Windows:

Windows XP, ME, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. Veškerá práva vyhrazena. Logo Mode Com je registrovanou ochrannou značkou firmy Mode Com Ltd.

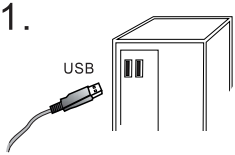
Pro správnou instalaci a seznámení se s prací a používáním bezdrátových zařízení prosíme o pozorné přečtení návodu k obsluze.

Souprava obsahuje

1. Bezdrátovou klávesnici
2. Přijímač
3. Bezdrátovou optickou myš
4. Baterie AAA
5. Baterie AA
6. Návod k obsluze
7. Driver CD

Návod k instalaci

1.

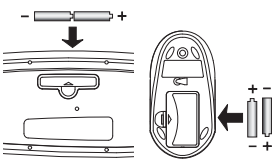


Zapoj přijímač do portu USB

2.

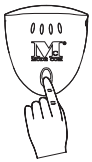
Vlož instalační CD a nainstaluj ovladač. Po dokončení instalace restartuj počítač.

3.



Vlož baterie do klávesnice a myši

4.

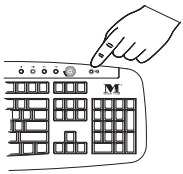


Stiskni tlačítko přijímače

5.

Stiskni tlačítko RESET na spodní straně myši

6.



Stiskni tlačítko „Connect" na klávesnici

1. Kroky 4-6 proveďte v průběhu 30 sekund.
2. Vlož instalační CD a nainstaluj ovladač. Po dokončení instalace restartuj počítač.
3. Pohněte myší nebo stiskněte klávesu na klávesnici, aby jste se ujistili, že byly správně připojeny.
4. Pokud zařízení nepracuje správně, zopakujte kroky 4-6.
5. Kroky 4-6 provádějte vždy po výměně baterií
6. V kancelářích a volně přístupných prostorách nepoužívejte jiná zařízení v průběhu instalace systému. Každé zařízení musí být instalováno samostatně.

Instalace operačního systému

POZOR: Než přistoupíte k instalaci zařízení, odinstalujte všechny jiné myši a klávesnice, jež byly dříve nainstalovány ve Vašem počítači.

Vlastnosti výrobku

Standardní funkce HotKey klávesnice:

Suspend –„Režim spánku": Uvádí počítač do režimu spánku

Welcome Screen: Nainstalujte Microsoft Welcome Screen (Funkce pracuje také v systému Windows XP)

Internet: Otevře internetový prohlížeč

Pošta „Mail": Otevře aplikaci pro E-mail

Moje dokumenty „My Documents": Otevře složku „Dokumenty"

Moje obrázky „My Pictures": Otevře složku „Obrázky

Moje hudba „My Music": Otevře složku „Hudba".

Tlačítka obsluhy médií:

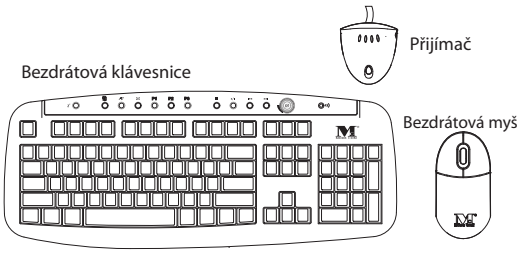
Stop - zastavení

Play/pause- přehrává nebo pozastavuje přehrávání audio a video programů

Previous track: vrací na předchozí stopu

Next track: postupuje na následující stopu

Volume up- zvyšuje hlasitost
Volume down- snižuje hlasitost
„MUTE" – ztlumit: systém nepřehrává žádné zvuky



- Výsuvné podpěrky na dolní části klávesnice je možné nastavit ve dvou polohách.

Řešení problémů

- Pokud je Váš kurzor ovládán jiným zařízením v kanceláři nebo volně přístupných prostorách, vyjměte baterie na dobu 2 minut, následně je znovu vložte a proveďte kroky 4 až 6 z návodu k obsluze.
- Přijímač umístěte nejméně 20 cm od skříně počítače, monitoru, zařízení zip, reproduktorů a napájecích zdrojů počítačů.
- Kovový kancelářský (psací) stůl má negativní vliv na činnost bezdrátové klávesnice a myši.

- Pokud zařízení nepracuje správně, je nutné provést následující kroky:

a. Vyměnit baterie

b. Zopakovat kroky 4 až 6 uvedené v návodu k obsluze zařízení

c. Přesunout myš a klávesnici směrem k přijímači

Jak správně používat klávesnici

Klávesnice je projektována ergonomicky tak, aby zajišťovala uživatelský komfort.

Nevhodné rozmístění vstupních a výstupních zařízení, nepřirozené pohyby ramen, nezdravá poloha a používání klávesnice a myši po dlouhou dobu bez provádění pravidelných přestávek mohou způsobovat napětí, vyčerpání nebo poškození pohybového aparátu (nervů, svalů, šlach a kloubů)

Toto riziko můžete významně snížit, pokud se budete řídit následujícími pokyny:

• Vždy uspořádejte své pracoviště v souladu s doporučeními ergonomického pracoviště obsaženého ve Vašem PC.

Návod k obsluze.

• Umístěte klávesnici v místě, které nebude obtížně přístupné. Klávesnice by měla být umístěna ve výšce horní poloviny Vašeho těla. Předchází to napětí v oblasti zad a ramen.

• Vzdálenost mezi klávesnicí a hranou stolu by měla činit 5-10 cm.

• Během psaní pokládejte ruce do přirozené polohy. Nevytáčejte ruce příliš doleva nebo doprava.

• Během psaní udržujte zápěstí v rovné poloze. Nevytáčejte dlaně příliš nahoru nebo dolů.

Ochrana prostředí

Toto zařízení je označeno v souladu s nařízením Evropské unie 2002/96/EU týkajícího se recyklace elektrických a elektronických zařízení (WEEE).

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku předcházíte případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, jež mohou být ohroženy nesprávnou likvidací tohoto výrobku.

Značka umístěná na výrobku označuje, že není možné s ním nakládat jako s jiným běžným domácím odpadem.

Je nutné jej odevzdat na sběrném místě, které se zabývá recyklací elektronických a elektrických zařízení. Likvidace zařízení musí probíhat v souladu s místně závaznými předpisy o ochraně životního prostředí týkajícími se likvidace odpadu.

Podrobné informace týkající se likvidace a recyklace tohoto výrobku můžete získat na městském úřadě, ve firmě likvidující odpady nebo v obchodě, kde jste zařízení zakoupili.

Hmotnost zařízení: 1299g

CLAVIER SANS FIL ET SOURIS OPTIQUE SANS FIL

MC-4000
Notice d'emploi

Généralités

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit MC-4000 de la société Mode Com ®, rt nous garantissons que son exploitation répondra à votre attente. MC-4000 est un ensemble rangé parmi ceux appartenant à la point du progrès qui comprend une sourie optique sans fil et un clavier multimédial sans fil .La technologie digitale sans fil assure une liaison radio parfaite de ces équipements avec votre ordinateur sans nécessité d'exploiter des câbles qui constituent un problème constant ! Cet ensemble agréable pour l'utilisateur permet de travailler librement jusqu'à une distance de 1,8 m de votre ordinateur. Et vous remplacez les 14 touches d'accès rapide par un seul mouvement sans pour cela exécuter de nombreuses opérations. La souris optique d'une précision exceptionnelle (800 DPI) assure une réaction immédiate de l'appareil. Nous vous souhaitons une exploitation agréable de l'ensemble MC-4000. Nous vous demandons de lire avec attention la présente notice d'emploi affin d'exploiter au maximum les possibilités de cet équipement professionnel.

Choisissez un avenir meilleur – choisissez Mode Com!

Compatibilité

Ces éléments sont compatibles avec les ordinateurs individuels PC et sont équipés d'une interface USB.
Compatibilité avec le Système Opérateur Windows :
Windows XP, ME, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. Tous droits protégés. Logo Mode Com est un logo commercial revendiqué par la société Mode Com Ltd.

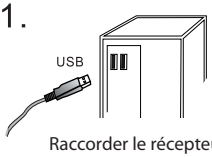
Prière de lire attentivement la présente notice affin d'installer correctement l'ensemble, de prendre connaissance du fonctionnement et de l'exploitation des appareillages sans fil.

L' ensemble comprend

1. un clavier sans fil
2. un récepteur
3. une souris optique sans fil
4. une batterie AAA
5. une batterie AA
6. une notice d'emploi
7. un driver CD

Notice de montage

1.

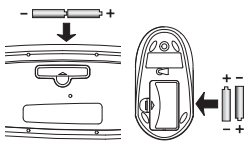


Raccorder le récepteur au port USB.

2.

Insérer le CD et installer contrôleur. Après avoir terminé l'installation, déclencher et allumer de nouveau l'ordinateur.

3.



Insérer la batterie dans le clavier et dans la souris.

4.

Presser le bouton du récepteur.

5.

Presser le bouton reset présent sur le dessous de la souris.

6.

Presser le bouton „Connect" présent sur le clavier.

1. Refaire les opérations de 4 à 6 en 30 secondes.
2. Insérer le CD et installer contrôleur. Après avoir terminé l'installation, déclencher et allumer de nouveau l'ordinateur.
3. Bouger la souris ou presser une touche du clavier affin de s'assurer que les raccordements ont été exécutés correctement.
4. Reprendre les opérations de 4 à 6 au cas d'un fonctionnement incorrect des équipements.
5. Repaire les opérations de 4 à 6 à chaque remplacement de la batterie.
6. Dans les bureaux et dans un milieu à accès multiples, ne pas utiliser d'autres équipements lors de l'installation du système. Installer chaque système indépendamment.

Installation du système opératoire

Nota: Avant de procéder à l'installation des nouveaux équipements, débrancher les autres souris et claviers raccordés à votre ordinateur.

Caractéristiques du produit

Fonctions standards Hotkey d'un clavier

Suspend –„Etat d'attente": l'ordinateur est mis en attente.

Welcome Screen: Chargement du Microsoft Welcome Screen (fonction valable aussi en présence du Windows XP)

Internet: ouvrir un balayage internet sous-entendu

Poste „Mail": ouvrir une application sous-entendue E-mail

Mes documents „My Documents": ouvrir un catalogue sous-entendu „My Documents"

Mes images „My Pictures": ouvrir un catalogue sous-entendu „My Pictures"

Ma musique „My Music": ouvrir un catalogue sous-entendu „My Music"

Touches desserte des média:

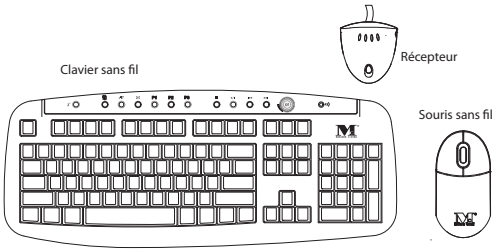
Stop-arrêt

Play/pause- reproduction ou arrêt de la reproduction de l'application Audio et Video

Previous track: retour à la piste précédente

Next track: reproduit la piste suivante

Volume up- augmentation du volume du son
Volume down- réduction du volume du son
Volume Mute Mode « silence »: le système n'émet aucun son.



- Les béquilles sortantes présentes sur le dessous du clavier peuvent occuper deux positions.

Résolution des problèmes liés au matériel

- Déposer, au cas où votre curseur est contrôlé par un autre système dans le bureau ou dans un milieu à accès multiples, les batteries pour 2 minutes puis les remettre en place et, enfin, repérer les opérations de 4 à 6 citées dans la notice de service de l'ensemble.
- Placer le récepteur à une distance minimale de 20 cm du boîtier de l'ordinateur, du moniteur, des entraînements zip, des haut-parleurs et des feeders de l'ordinateur..
- Un bureau métallique a une influence négative sur le fonctionnement des clavier et souris sans fil.

• Exécuter, dans le cas d'un fonctionnement incorrect de l'équipement, les opérations suivantes:
a. remplacer les batteries,
b. répéter les opérations de 4 à 6 citées dans la notice de service des équipements,
c. décaler la souris et le clavier vers le récepteur.

Comment exploiter correctement le clavier

Le clavier a été conçu selon les exigences d'énergométrie pour assurer unes exploitation confortable.
Une configuration inconfortable des équipements « entrée-sortie », des mouvements hors nature des bras, une position malsaine et une longue exploitation, sans arrêts réguliers, du clavier ou de la souris peuvent engendrer une tension, un épuisement ou un endommagement du système moteur (nerfs, muscles, tendons et articulations).
Il est possible de réduire sensiblement ces risques en appliquant les conseils suivants :.
• Organiser toujours le lieu de travail conformément aux recommandations d'énergomie du lieu de travail repris dans le PC.
Notice de service
• Placer le clavier dans un endroit de générant pas de difficultés d'accès. Le clavier doit être placé à la hauteur de la partie supérieure de votre corps. Cette installation permettra d'éviter les tensions dans les épaules et les bras..
• La distance séparant le clavier et le bord du bureau doit être de 5 à 10 cm.
• Placer les mains dans une position naturelle pendant une écriture. Ne pas tourner les mains trop loin vers la gauche ou la droite.
• Maintenir tout droit les poignées pendant l'écriture et ne pas les pencher trop loin vers le bas ou le haut.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le présent élément est repéré conformément à la directive de l'Union Européenne 2002/96/UE relative à la réutilisation des équipements électriques et électroniques (WEEE).
En assurant une élimination correcte de ce produit, vous éliminez les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement naturel et la santé des personnes qui peuvent être menacés par un mode incorrect d'élimination de ce produit.
Le symbole présent sur le produit montre qu'il ne peut pas être traité comme les autres déchets domestiques. Il convient de le remettre à un point de collecte s 'occupant du recycling des équipements électriques et électroniques. Leur élimination doit se faire conformément aux prescriptions locales en vigueur de la protection de l'environnement concernant l »élimination des déchets.
Les informations détaillées relatives à l'élimination, la récupération et le recycling du produit en question peuvent être obtenues dans la mairie, l'entreprise de collecte des déchets ou le magasin où vous avez acheté le présent produit.
Masse du matériel: 1299g

MC-4000
Manual del uso

Introducción

Gracias por la compra del producto MC-4000 de la empresa Mode Com ®. Les garantizamos la satisfacción de su uso.
MC-4000 es un conjunto de avanzada tecnología, compuesto de un ratón óptico inalámbrico y de un teclado inalámbrico multimedial. La tecnología digital inalámbrica permite una comunicación perfecta por radio de los dispositivos con Su ordenador ¡sin la necesidad de utlizar los incómodos cables!
Este conjunto amistoso para el usuario permite la libertad del trabajo a distancia de hasta 1,8 metro desde el ordenador. Las 14 teclas de acceso rápido harán que Su actividad se limite a sólo un movimiento, sin la necesidad de realizar varias operaciones. El ratón óptico de una precisión exepcional (800 DPI) garantiza la reacción inmediata del equipo.
Les deseamos la satisfacción del uso del conjunto MC-4000.
Para aprovechar en su totalidad las posibilidades de este equipo profesional, les invitamos a la lectura del presente manual del uso.

¡Elija un futuro mejor – elija Mode Com!

Compatibilidad:

Los dispositivos son compatibles con los ordenadores personales PC y están dotados del interface USB.
Compatibilidad con el Sistema Operativo Windows:
Windows XP, ME, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. Todos los derechos reservados. Logo Mode Com es una marca de producto reservada de la empresa Mode Com Ltd.

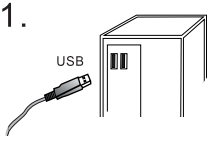
Por favor, lea con atención la instrucción con el fin de llevar a cabo una istalación correcta, conocer el funcionamiento y la explotación de los dispositivos inalámbricos.

El conjunto se compone de:

1. Teclado inalámbrico
2. Receptor
3. Ratón óptico inalámbrico
4. Pilas AAA
5. Pilas AA
6. Manual del uso
7. Driver CD

Instrucción de la instalación:

1.

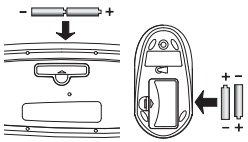


Conecte el receptor al puerto USB

2.

Inserte el CD e instale el driver. Terminada la instalación, apague y encienda el ordenador.

3.



Inserte las pilas en el teclado y en el ratón

4.

Pulse el botón del receptor

5.

Pulse el botón reset en el revés del ratón

6.

Pulse el botón conecte „Connect" en el teclado

1. Realice las operaciones de 4 a 6 en 30 segundos.
2. Inserte el CD e instale el driver. Terminada la instalación, apague y encienda el ordenador.
3. Mueva el ratón o pulse una tecla del teclado para asegurarse de que están conectados correctamente.
4. Si los dispositivos no funcionan correctamente, vuelva a realizar las operaciones de 4 a 6.
5. Cada vez que cambie las pilas, vuelva a realizar los pasos de 4 a 6.
6. En oficinas y en el ambiente con acceso de varios usuarios no se deben utilizar otros dispositivos mientras se está instalando el sistema. La instalación de cada sistema debe ralizarse aparte.

Instalación del sistema operativo:

¡Ojo!: Antes de proceder a la instalación de los dispositivos, desinstale los ratones y teclados antes instalados en Su ordenador.

Características del producto:

Funciones Hotkey estándar del teclado:

Suspend –„Suspensión": Introduce el ordenador en el estado de suspensión

Welcome Screen: Cargue Microsoft Welcome Screen (Funciona también con Windows XP)

Internet: Abra el buscador de Internet predefinido

Correo „Mail": Abra la aplicación de E-mail predefinida

Mis documentos „My Documents": Abra la carpeta predefinida „My Documents"

Mis imágenes „My Pictures": Abra la carpeta predefinida „My Pictures"

Mi música „My Music": Abra la carpeta predefinida „My Music"

Teclas de las fuciones de los medios:

Stop - parar

Play/pause - reproducir o parar la reproducción de la aplicación Audio y Video

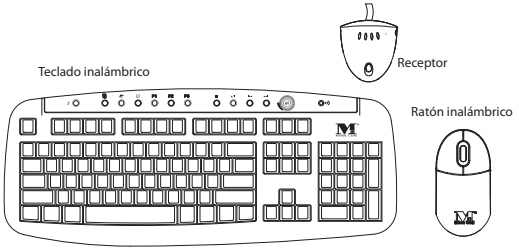
Previous track: Volver a la pista anterior

Next track: Reproducir la siguiente pista

Volume up: subir el volumen

Volume down: bajar el volumen

Volume Mute Modo mudo: el sistema no produce ningún sonido



- Los apoyos extendibles de la parte inferior del teclado pueden regularse en dos posiciones.

Solución de problemas con el equipo:

Si Su cursor es controlado por otro sistema, en una oficina o en un ambiente con acceso de varios usuarios, saque las pilas durante 2 minutos; a continuación, vuelva a meterlas y realice las operaciones de 4 a 6 presentadas en el manual del uso del equipo.

- Coloque el receptor como mínimo a 20 cm de distancia desde la carcasa del ordenador, monitor, zip-drives, altavoces y alimentadores de ordenador.
- Un escritorio hecho de metal tendrá un impacto negativo en el funcionamiento del teclado y ratón inalámbricos.
- Si el dispositivo no no funciona correctamente, proceda de la manera siguiente:

a. cambie las pilas
b. vueva a realizar las operaciones de 4 a 6 presentadas en el manual del uso de los dispositivos
c. desplace el ratón y el teclado más cerca del recepror.

Cómo usar correctamente el teclado:

El teclado está diseñado de una manera ergonómica, con el fin de garantizar la comodidad del uso.
Una colocación incómoda de los dispositivos de entrada y de salida, movimientos innaturales de los brazos, postura incorrecta del cuerpo, el utilizar el teclado o el ratón durante mucho tiempo sin hacer pausas reglares: todo ello puede llevar a una tensión, agotamiento o lesión del sistema motriz (nervios, músculos, tendones y articulaciones).
Es posible reducir considerablemente el riesgo observando las siguientes indicaciones:
• Siempre organice Su lugar de trabajo de acuerdo con las instrucciones de trabajo ergonómico indicadas en el PC.
Manual del uso.
• Coloque el teclado en un lugar al que no sea difícil el acceso. El teclado debe encontrarse a la altura de la parte superior de Su cuerpo, lo cual permitirá evitar la tensión en los hombros y en los brazos.
• La distancia entre el teclado y el borde del escritorio debe ser de 5 a 10 cm.
• A la hora de teclear, coloque las palmas de las manos en su posición natural. No doble las manos demasiado a la derecha ni a la izquierda.
• Mantenga las muñecas de las manos rectas a la hora de teclear. No incline las palmas de las manos demasiado hacia arriba ni hacia abajo.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE:

El presente dispositivo está marcado de acuerdo con la directiva de la Unión Europea 2002/96/UE referente al tratamiento de residuos de los equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).
Garantizando una eliminación correcta de este producto, se evitarán las posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana que podrían correr un peligro en caso de una eliminación incorrecta de este producto.
El símbolo marcado en el producto indica que éste no puede tratarse al igual que otros residuos domésticos.
El producto debe devolverse al punto de recogida de residuos especializado en reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación del equipo debe realizarse de acuerdo con las regulaciones locales vigentes sobre la protección del medioambiente, referentes al tratamiento de residuos.
Las informaciones detalladas que conciernen la eliminación, recuperación y el reciclaje del presente producto podrá recibirlas en el ayuntamiento, en la planta de recogida de residuos o en la tienda en la que ha comprado el presente producto.
Masa del equipo: 1299g

KABELLOSE MULTIMEDIA TASTATUR
UND KABELLOSE OPTISCHE MAUS

MC-4000
Benutzerhandbuch

Einführung

Wir danken für den Einkauf des Mode Com ® MC-4000 und garantieren Ihnen lange Arbeitsfreude mit dieser neuer professioneller Ausrüstung für Ihrem Komputer. Unser MC-4000 ist ein High-Tech Gerätesatz. Es besteht aus einem Wirerless MultiMedia Keyboard und einer Wireless Optical Maus. Die digitale Technologie wird Sie drahtlos in Kontakt mit Ihrem Rechner setzen.! Der MC-4000 ist bequem, freundlich. Kein Kabelgewirr; Ihre freie Arbeitsfläche kann von dem Komputer 1,8 Meter störungsfrei entfernt sein. Sie haben jetzt 14 pre-programmierte F-Tasten zum schnellen und unmittelbarem single-key Zugang. Im komfortablem Griff halten Sie die 800 DPI hochpräzise Maus. Sie leistet optische Abtastung mit unverzüglichem Response. Sie werden den MC-4000 sofort liebgewinnen! Wir erbitten Sie aber dieses Benutzerhandbuch genau zu lesen um alle Funktionen des MC-4000 schnell beherrschen und bequem benützen.

Mode Com für bessere Zukunft!

Kompatibilität:

Kompatibel zu USB-bestückten PC Rechnern.
Kompatibilität zu Windows Betriebssystemen:
Windows XP, Me, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Logo Mode Com ist ein registriertes Warenzeichen von Mode Com Ltd.

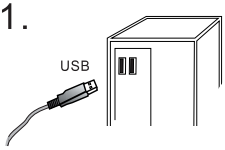
Sie müssen das ganze Benutzerhandbuch lesen um die neue drahtlose Geräte vorschriftsmäßig einrichten und richtig benützen.

Satzelemente

1. Kabellose Tastatur
2. Empfänger
3. Kabellose optische Maus
4. AAA Batterien AAA
5. AA Batterien
6. Benutzerhandbuch
7. Driver CD

Geräte anschließen:

1.

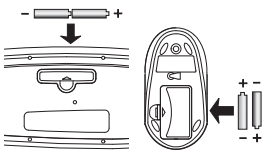


Empfänger zum USB Port anschließen.

2.

Am Rechner, CD Platte laden starten und den Driver installieren. Zu Ende, den Rechner aus und danach einschalten.

3.



Batterien in die Tastatur und die Maus hineinlegen.

4.

Am Empfänger, Taste drücken.

5.

Am Mausboden, Reset Taste drücken.

6.

An Tastatur, „Connect" Taste drücken.

Bitte beachten:

1. Punkte 4, 5 und 6 in einem 30 Sekunden Gang beenden.
2. Am Rechner, CD Platte laden starten und den Driver installieren. Zu Ende, den Rechner aus und danach einschalten.
3. Die Maus berühren und/oder eine Taste der Tastatur drücken um bestätigen, daß die Geräte frei im Kontakt mit dem Rechner handeln.
4. Falls nicht, Punkte 4, 5, 6 wiederholen.
5. Punkte 4, 5, 6 auch nach jedem Batteriewechsel wiederholen.
6. Falls das System in einem Büro oder in einer anderer „multiuser" Umgebung installiert wird, müssen wehrend der Installationsarbeiten alle andere Systeme zeitweise ausgeschaltet bleiben; Jedes System soll man separat installieren.

Driver installieren:

Wichtig: Bitte vorerst andere Mäuse und Tastaturen, die in dem Rechner vorher installiert wurden, von Ihrem Rechner abinstallieren..

Produkt Eigenschaften:

Standard USB hot-key Funktionen:

Suspend – Rechner in den „Suspendiert" Zustand einführen.

Welcome Screen – Microsoft Begrüßungsschirm laden (auch mit Windows XP)

Internet – Defaulten Explorer öffnen.

Mail – Defaulte E-mail Applikation öffnen.

My Documents – Defaultes „Meine Dokumente" Verzeichnis öffnen.

My Pictures – Defaultes „Meine Bilder" Verzeichnis öffnen."

My Music – Defaultes „Meine Musik" Verzeichnis öffnen.

Media Bedienung:

Stop – Stop

Play / Pause – Audio/Video Wiedergäben/Pausieren

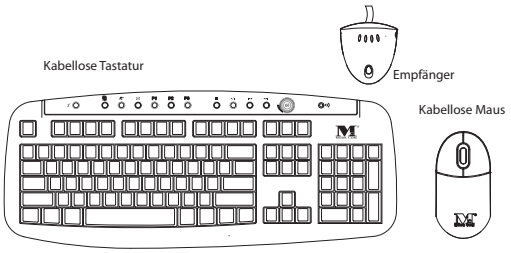
Previous Track – Vorige Spur.

Next Track – Nächste Spur

Volume Up – Lauter

Volume Down – Stiller

Volume Mute – Schweigen



- Die Neigung der Tastatur kann man mittels den 2-stufigen Stützen am Tastaturboden einstellen.

Problembehandlung:

- Im dem Büro oder in multi-user Umgebung, Ihr Kursor durch ein anderes system kontrolliert ist, versuchen Sie die Batterien herausnehmen, nach 2 Minuten wieder einlegen und Punkte 4 bis 6 der „Geräte anschließen" Anweisung durchführen.
- Den Empfänger mindestens 20 cm weit vom Rechner, Monitor, ZIP Plattenspeichern, Lautsprechern und Speisegeräten platzieren.
- Ihr Arbeitstisch soll nicht metallische Flächen besitzen.

- Wenn Ihr installiertes System beginnt fehlerhaft arbeiten:

a. Neue Batterien einlegen.

b. Punkte 4 bis 6 der „Geräte anschließen" Anweisung wiederholen.

c. Die Maus und die Tastatur zum Empfänger nähern.

Ergonomischer Umgang mit der Tastatur und Maus:

Obwohl die Tastatur und die Maus des MC-4000 wurde sehr ergonomisch ausgelegt, muß der Benutzer immer beachten, daß richtige Arbeitsposition und richtige Haltung der Handgelenke für gesundheitsbewußtes Arbeiten und Spielen am Computer äußerst wichtig sind.

Das Benutzer Handbuch Ihres Computers bringt Ihnen die wichtigste Richtlinien und Ratschläge. Bitte sie folgen um Gesundheitsrisiken vermeiden.

• Das Benutzerhandbuch Ihres Computers bringt Ihnen wichtigste Richtlinien und Ratschläge. Bitte beachten sie, um Gesundheitsrisiken vermeiden. Insbesondere:

• Platzieren Sie die Tastatur und Maus auf einer Hőhe – ungefähr auf der Hőhe des Ellbogens, gerade vor Ihnen. Halten Sie die Handgelenke gerade.

• Die Tastatur soll etwa 5 bis 10 cm vom Tischrand entfernt sein.

• Ihre Handgelenke sollten weder nach oben oder unten noch seitwärts gebogen sein.

• Halten sie Ihre Hände frei über der Tastatur, ohne Ihre Finger ausstrecken müssen.

UMGEBUNG SCHŰTZEN:

Diese Geräte sind gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EU über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet.

Durch ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden können, vor.

Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmüll zu handhaben ist.

Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektro- und Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Abfallentsorgungsvorschriften zu erfolgen.

Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen.

Masse des Geräts: 1299g

VEZETÉKNÉLKÜLI OPTIKAI BILLENTYŰZET
ÉS VEZETÉKNÉLKÜLI OPTIKAI EGÉR

MC-4000
Kezelési útmutató

Bevezetés

Köszönjük, hogy Mode Com ® MC-4000 vezetéknélküli optikai billentyűzetet és vezetéknélküli optikai egeret választotta.

MC-4000 űrtechnologiaval készültt készlet vezetéknélküli optikai billentyűzetből és vezetéknélküli optikai egerből áll. Vezetéknélküli digitalis technologia zavarmentes rádiokapcsolatot biztosit a számitogéppel és megszünteti a kábelgubancot!

A felhasznalóbarát csomag kényelmes munkát biztosit 1,8-méteres hatósugárban. A 14 gyorsbillentyű segitségével multimédia és egyéb gyakran használt alkalmazás egy gombnyomásra indítható. Rendkivül pontos optikai egér (800 dpi) biztositja a rendszer azonnali reágalását.

Az MC-4000 készlet kényelmes hasznalatát kivánunk. Kérjuk, hogy annak érdekében figyelmesen olvassa el az alabbi kezelési útmutatót.

Mode Com – a jobb jövő!

Kompatíbilitás:

PC-kompatibilis USB interfész.

Kompatíbilitás Windows operációs rendszerrel:

Windows XP, ME, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. Minden jog fenntartva. A Mode Com logo a Mode Com Ltd. cég védett márkanéve.

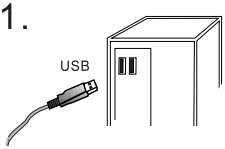
Vezetéknélküli szerkezetek tökéletes telepítése és felhasználása érdekében alaposan olvassa el az alabbi üzembehelyezési útmutatót!

A készlet tartalma:

1. Vezetéknélküli optikai billentyűzet
2. Jelfogadó egység
3. Vezetéknélküli optikai egér
4. AAA elem
5. AA elem
6. Kezelési útmutató
7. Meghajtó program (driver) CD-n

Üzembehelyezés:

1.

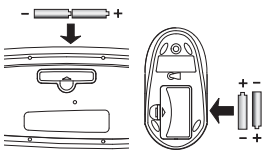


Csatlakoztassa az USB jelfogadó egységet az USB aljzatba.

2.

Helyezze be a CD lemezt a CD meghajtóba. Az üzembehelyezés végén indítsa újra a számítógépet.

3.



Helyezze be az elemeket a billentyűzetbe és az egérbe.

4.

Nyomja meg a jelfogadó egység gombot.

5.

Nyomja meg a „Reset" gombot az egér alján.

6.

Nyomja meg a „Connect" gombot a billentyűzeten.

Figyelem:

1. A 4.-6. műveletet 30 masodpercen belül kell végrehajtani.

2. Helyezze be a CD lemezt a CD meghajtóba. Az üzembehelyezés végén indítsa újra a számítógépet.

3. A helyes telepítés ellenörzéséhez mozgassa meg az egeret vagy nyomja meg a billentyűzet barmelyik betűgombját.

4. Ha a készülék nem működik helyesen, meg kell ismételni az 4.-6. műveletet.

5. A 4.-6. műveletet az elem csere alkalmában is meg kell ismételni.

6. Az irodákban vagy más többfelhasználos környezetben az üzembehelyezés idejére más hasonló készüléket ki kell kapcsolni. Mindegyik rendszert külön-külön kell üzembehelyezni..

Operációs rendszerrel való helyes együtműködése:

Figyelem: A készülék üzembehelyezése elött távolitson el a rendszerből a már nem használatos egér és billentyűzet vezérlőprogramját.

Készülék jellemzői

Alap gyorsbillentyűk:

Suspend: a rendszer alvó alapotába való bevitele (felfüggesztés)

Welcome Screen: Microsoft üdvözlőkép betöltése (Windows XP esetében is)

Internet: default webböngésző betöltése

Mail: default e-mail program betöltése

„My Documents": default Dokumentumok rendszermappa megnyítása

„My Pictures": default Képek rendszermappa megnyítása

„My Music": default Zene rendszermappa megnyítása

Multimédia gyorsbillentyűk

Stop: Állj parancs

Play/Pause: audio/video lejátszás/pillanat állj

Previous track: előző sávra lépés

Next track: következő sávra lépés

Volume up: hangerő növelése
Volume down: hangerő csökkentése
Volume Mute: pillanat csend

- Kihuzható csuklótámaszt a billentyűzet alján két helyzetben lehet beállítani.

Problémak megoldása

- Amennyiben azt veszi észre, hogy az irodában vagy más többfelhasználos környezetben a kurzort valaki más irányít, 2 percre vegye ki az elemeket a készülékből. Az elemek visszatétele után ismételje meg az üzembehelyezés 4.-6. lépését.
- A jelfogadó egység legálább 20 cm-es távolságban legyen a számítógéptől, monitortól, lemezmeghajtóltól, hangszoróktól és tápegységektől.
- A fémből készült íróasztalon való elhelyezés csökkenti a vezetéknélküli billentyűzet és egér kapcsolás hátékonyságát

• Ha a készülék nem működik helyesen:
a. cserélje ki az elemeket,
b. ismételje az üzembehelyezés 4.-6. lépését,
c. billentyűzetet és egeret közelebb hozzon a jelfogadó egységhez.

A billentyűzet helyes használata

Billentyűzet ergonómiai formája kényelmes munkát biztosít, de a berendezések helytelen elhelyezése, természetellenes karmozgás, egészségtelen testtartás vagy hosszú, szünet nélküli munka izomfeszültséghez, kimerüléshez vagy a mozgasszervek (hát, kar, kéz, nyák, vállak, csuklók) megsérüléséhez vezethet. Az alábbi tanácsok betartása jelentősen csökkentheti a felsorolt problémák előfordulását:
• munkateret mindig az ergónomiaelveknek megfelelően kell berendezni,
• billentyűzetet könnyen elérhető helyen kell elhelyezni. Billentyűzet a test felső részének magasságán kell elhelyezni úgy, hogy a karok és a vállak ne legyenek megfeszülve,
• az iróasztal peremje és billentyűzetet közötti távolság 5-10 cm legyen,
• írás közben a kezeket természetes pozicióban kell elhelyezni, tenyereket ne fordítsuk túlságosan se balra, se jobbra,
• írás közben csuklókat egyenletesen tartsuk, kezeket ne hajtsuk ki tulságosán se fölfele, se lefele.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az alabbi készülék a 2002/96/UE sz. EU direktiva (WEEE direktiva az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak kezeléséről) szerint van megjelölve.
A készülék a WEEE direktivának megfelelő, biztonságos eltávolításával, szelektiv begyűjtésével megelőzi a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a készülék helytelen eltávolításából eredhetnek.
A készüléken levő ábra azt jelzi, hogy más háztartási hulladékkal együtt nem kezelhető. A készüléket az e célra létrehozott újrahasznosító- és gyűjtőhelyen le kell adni. A készülék hasznosítására és ártalmatlanítására a hulladékká vált elektromos berendezés kezelésére vonatkozó szabályok alkalmazandók. Azzal kapcsolatos részletes tudnivalókat helyi önkormányzat hivatalában, a hulladék begyűjtési helyén vagy a a készülék eladójától lehet szerzeni.
A készülék össztömege: 1299g

MC-4000
Manuale di uso

Introduzione

Vi ringraziamo dell'acquisto del prodotto MC-4000 della ditta Mode Com® e garantiamo soddisfazione sul'uso dello stesso. MC-4000 e' un set dell'alta tecnologia costituito da un mouse wireless ottico e una tastiera wireless multimediale. La tecnologia digitale wireless rende possibile una communicazione radio perfetta con il tuo computer, senza ricorso al. uso dei cavi imbarazzanti! Questo kit, amichevole verso l'utente, rende possibile libera operazione entro 1,8 m dal computer. Invece i 14 tasti di scelta rapida cambiano la vostra attivita in un solo movimento, senza necessita di eseguire piu' operazioni. Il mouse ottico ad esclusiva precisione (800 dpi) garantisce unaimmediata reazione del dispositivo. Vi auguriamo un comodo uso del kit MC-4000. Per lo scopo di usufruire pienamente le capacita' di questo professionale kit, vi preghiamo di studiare attentamente questo manuale di uso.

Scegli un futuro migliore – scegli Mode Com!

Compatibilità:

I componenti sono compatibili con i personal computers PC e provvisti della interfaccia USB.
Compatibilita' con il sistema operativo Windows:
Windows XP, ME, 2000, 98SE

Copyright©2005 Mode Com Ltd. Tutti diritti riservati. Il marchio Mode Com e' sigla brevettata commerciale della ditta Mode Com Ltd.

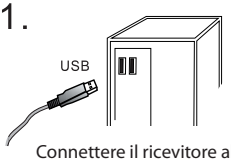
Vi preghiamo di leggere attentamente il manuale di uso per eseguire correttamente l'installazione e conoscere l'operazione e l'uso dei componenti wireless (senza fili).

Il kit e' composto di:

1. Wireless keypad
2. Ricevitore
3. Wireless mouse ottico
4. Batterie AAA
5. Batterie AA
6. Manuale di uso
7. Driver CD

Manuale di installazione:

1.

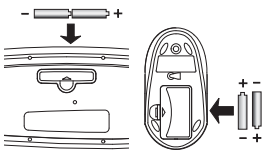


Connettere il ricevitore alle porte USB.

2.

Inserire CD e installare il driver. Finita l'installazione disinserire e inserire il computer.

3.



Inserire batterie nella testiera e mouse

4.

Premere il tasto del ricevitore

5.

Premere il tasto reset sul fondo del mouse

6.

Premere il tasto „connect" sulla tastiera

1. Eseguire le operazioni dalle 4 alle 6 entro 30 secondi.
2. Inserire CD e installare il driver. Finita l'installazione disinserire e inserire il computer.
3. Muovere il mouse o premere il tasto della tastiera per assicurarsi che siano connessi correttamente.
4. Se i componenti non lavorano correttamente, eseguire di nuovo le operazioni dalle 4 alle 6.
5. Ogni volta che si cambia la batteria si deve eseguire di nuovo le operazioni dalle 4 alle 6.
6. In uffici e in area con piu' utenti non si deve usare altri componenti mentre installando il sistema. Ogni sistema deve essere installato separatamente.

Installazione del sistema operativo:

Attenzione: Prima di installare i dispositivi, togliere altri mouse e tastiere precedentemente installati al tuo computer.

Caratteristiche del prodotto:

Funzioni standard Hotkey della tastiera:

Suspend – addormentare, lo stato di addormamento nel quale viene messo il computer

Welcome Screen – Carica schermata iniziale Microsoft (funzione attiva anche con Windows XP)

Internet – Apra internet browser

Mail – Apra applicazione E-mail

My Documents – Miei Documenti; Apra catalogo „My Documents"

My Pictures – Mie Immagini; Apra catalogo „My Pictures"

My Music – Mia Musica; Apra catalogo „My Music"

I tasti multimediali:

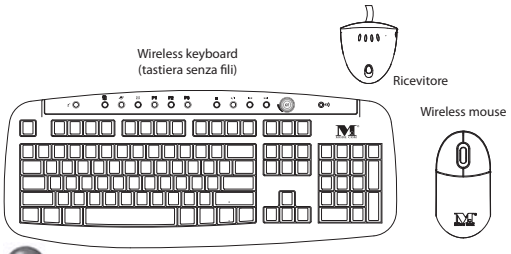
Stop – Alt

Play/Pause – Play/pausa Audio e Video

Previous track – Track precedente; ritorno al. track precedente

Next track – Prossimo track; viene attivato il prossimo track

Volume up – Alto volume
Volume down – Basso volume
Volume Mute – Volume zero (muto)



• I due sopporti regolabili al fondo della tastiera si possono mettere in due posizioni.

Risoluzione dei problemi relativi ai dispositivi:

• Se, in ufficio o in area con piu' utenti, il tuo cursore e' controllato da un altro sistema, togliere le batterie per 2 minuti e poi rimetterle ed eseguire operazioni dal 4 alle 6 elencate nel manuale di uso del dispositivo.

• Mettere il ricevitore a piu' di 20 cm dalla scatola del computer, schermo, zip drive, altoparlanti e unita di alimentazione.

• La scrivania di metallo agisce negativamente sull'operazione di wireless keyboard e mouse.

• Se il dispositivo non funziona corettamente, sono da eseguire le operazioni seguenti:
a. Cambiare le batterie
b. Rifare le operazioni dalle 4 alle 6 elencate in manuale di uso.
c. Muovere i mouse e tastiera verso il ricevitore.

Come usare appropriatamente la tastiera:

La tastiera e' studiata ergonomicamente per assicurarne il confortevole uso.
Lo scomodo layout dei dispositivi entrata/uscita, movimenti non naturali delle spalle, posizione del corpo sbagliata e l'uso della tastiera e del mouse di lunga durata, senza regolari pause possono risultare nella spinta, esaurimento o danneggiamento del sistema motrice (nervi, muscoli, tendine e stagni).
Si puo' abbassare il rischio seguendo i seguenti indicazioni:
• Organizzare sempre il proprio posto di lavoro secondo l'indicazioni rilevanti alla ergonomia dello stesso contenuti nel manuale di uso del PC.
Manuale di uso.
• Piazzare la tastiera in un luogo da non otturare l'accesso. La tastiera deve essere posta alla quota della parte superiore del tuo corpo. Questo per prevenire i dolori nelle spalle.
• La distanza tra la tastiera e il bordo della scrivania dovrebbe essere contenuta tra 5 e 10 cm.
• Mentre battendo, tenere le palme in posizione naturale. Non girare le mani troppo verso destra o sinistra.
• Mentre battendo, tenere i carpi dritti. Non piegare le palme troppo in su o giù.

PROTEZIONE DEL AMBIENTE:

Questo dispositivo e' contrassegnato secondo la direttiva europea 2002/96/UE riguardante l'utilizzazione dei impianti elettrici ed elettronici (WEEE).
Assicurando la corretta eliminazione del prodotto si evita le potenziali negative coseguenze per l'ambiente e la salute umana, i quali potrebbero trovarsi in pericolo in seguito di eliminazione non corretta di questo prodotto.
Il simbolo messo sul prodotto indica che lo stesso non puo' essere trattato in modo uguale ai altri rifiuti comunali.
Esso deve essere consegnato alla ditta interessata in reciclaggio dei impianti elettrici e elettronici. L'eliminazione del dispositivo deve essere eseguita secondo la legge locale in vigore, relativa alla protezione del ambiente nella attivita di eliminazione dei rifiuti.
Informazioni detagliati riguardanti l'eliminazione e riciclaggio di questo prodotto sono ottenibili in ufficio comunale, ditta riciclaggio o negozio dal quale e' stato acquistato questo prodotto.
Peso del dispositivo: 1299g

We feel delighted to present brand new products by Mode Com: keyboards, desktops and mice. Technologically advanced and fully functional devices will introduce you to the diversity of multimedia world. Unique outlook and the ergonomics of the appliances are going to satisfy demanding users. Among the selected range of products we offer the professional and reliable equipment based on the latest, digital technology.

MODE COM

Be inspired... Be satisfied... be modern...

Mode Com Ltd.
03-301 Warsaw, Poland
82 Jagiellońska St.
www.modecom.eu

MODE COM